



阿久比町が育む 大地の恵み

Blessings of the Land,
Raised in Agui Town

農業が盛んな阿久比町。
地産地消を超え、ブランド農産物も増えています。
大地の恵みは、大地への愛情が
カタチを変えたものなのです。

Agui Town is rich with agriculture. Surpassing local consumption, it has been blessed with brand-name-quality agricultural land – our affection for the land has taken physical form.



阿久比米 Agui rice

阿久比町は古くからおいしいお米「阿久比米」の産地として知られています。近年では、秋に種を蒔いたレンゲを春にすき込んで、化学肥料や農薬の使用を抑えた栽培方法も行われ、消費者から高い評価を受けています。
Agui Town has long been known for its delicious rice, “Agui rice.” In recent years, farmers have been using astragalus sinicus (Chinese milk vetch) as fertilizer by sowing in the autumn and plowing in spring to minimize the use of chemical fertilizers and agrochemicals. Agui rice receives widespread praise from consumers.



菊 Chrysanthemums

愛知県は全国トップの輪菊の生産高を誇ります。町内では昭和30年代から生産が盛んに行われ、16戸の農家により約10ヘクタールのハウスで生産され、年間を通して出荷されています。
Aichi Prefecture boasts the highest production of chrysanthemums in the country. Enthusiastic growing of the flowers has continued in Agui since the late 1950s, and today 16 farmers grow and ship out chrysanthemums from about 10 hectares of greenhouses.



農産物直売所 Direct market for agricultural produce

町内の農家が生産したお米や新鮮野菜が毎朝届けられます。地産地消の原点です。
The town's farmers deliver their rice and fresh vegetables here every morning. It's a center for local consumption of local produce.



農業まつり Agricultural festival

古の頃から米どころとして栄えた農業の町・阿久比。生産者と消費者の交流を通して農業の振興を図ることを目的としたイベントです。米俵運びや田植え体験、阿久比米「れんげちゃん」で作られた吟醸酒の試飲など、様々な催物で毎年多くの来場者で大変盛況です。
Since ancient times, Agui has been a flourishing agricultural town producing rice. This is an event to promote agriculture through exchanges between producers and consumers. It enjoys great success each year, with large numbers of visitors enjoying attractions such as rice bale carriage rides, rice planting experiences, and samplings of the sake made with Agui rice, “Renge-chan.”



ナス Eggplants



梅 Plums



畜産 Livestock



産業まつり Industrial festival

町内の商工業や農産物の紹介のほか、キャラクターショーや和太鼓、ダンスなど盛りだくさんのイベントが行われます。
Many events take place, including not only introductions of the town's commercial and agricultural enterprises but also character shows, taiko drumming, and dancing.

